

## **Liste de publications** **Mathieu Zana Etambala**

### **1. Histoire politique et sociale**

- Art. Het Christelijk syndicalisme in Kongo/Zaire vanaf zijn ontstaan in 1946 tot aan de oprichting van de eenheidsvakbond [UNTZA] in 1967”, in *De Gids op Maatschappelijk Gebied*, n° 2, Brussel, 1993, p. 177-199.
- Art. Centraal-Afrika in het postkoloniale tijdperk, in *Spiegel Historiae*, n° 12, Den Haag, december 1997, p. 409-503.
- Art. Arbeidersopstanden en het ontstaan van inlandse syndicaten: de houding van de Katholieke Kerk, in *Brood & Rozen*, n° 2, Gent, juni 1999, p. 67-111.
- Art. De moord op Lumumba. Het boek van Ludo de Witte en de instelling van een parlementaire onderzoekscommissie: enkele reflecties, in *Tijdingen uit Leuven* (Tijdschrift van de Vereniging Historici Lovanienses), n° 1, Leuven, maart 2000, p. 5-14.
- Art. Lumumba en Belgique, du 25 avril au 23 mai 1956: Son récit de voyage et ses impressions (un document inédit), in *Figures et paradoxes de l’Histoire au Burundi, au Congo et au Rwanda* (Sous la direction de Marc Quaghebeur, avec la collaboration de Jean-Claude Kangomba et d’Amélie Schmitz), *Congo-Meuse – L’Harmattan*, 2002, volume 1, p. 191-229.
- Art. Joseph Pholien et le Congo belge 1946 – 1964, in *Joseph Pholien, un Homme d’État pour une Belgique en crises* (Françoise Carton de Tournai & Gustaaf Janssens, red.), Bierges, 2003, p. 307 – 334.
- Art. Congo 1959: L’agonie d’une colonie “modèle”, in *50 ans de relations belgo – congolaises, rétrospective et perspectives* (Actes du Colloque du Cinquantenaire de l’indépendance de la République Démocratique du Congo, 17 et 18 juin 2010 au Palais d’Egmont à Bruxelles, sous la direction de Henri Mova Sakanyi & Eddie Tambwe), Éd. RDC Cinquantenaire – L’Harmattan RDC, Paris, 2011, p. 61-91.
- Art. Comment nous avons retrouvé Ambroise Boimbo, le voleur du sabre du roi Baudouin (29 juin 1960), in *L’Africain*, n° 255, Charleroi, 2012, p. 23-32.
- Art. How we found Ambroise Boimbo, the man who stole King Baudouin’s sword, in *Voyage Retour* (catalogue d’exposition), Edition Folkwang/Steidl, Essen (Allemagne), 2013, p. 39-43.
- Art. Congolese koloniale poëzie : lofdichten voor Leopold II en Henry Morton Stanley, in *Museum Dynasticum*, XXV, 2, Bruxelles, 2013, p. 29-32.
- Art. Histoire de la formation des frontières de l’État du Congo : de la Conférence géographique en 1876 jusqu’à son indépendance en 1960’, in *République démocratique du Congo – Décentralisation et espaces de pouvoir* (sous la direction de Jean Omasombo & Paule Bouvier), Éd. Africa Tervuren, 2014, p.231-426.

- Art. À propos d'une 'Statue Colon': le président Joseph Kasa-Vubu (1960-1965), l'héritier des anciens Rois Kongo ou du Roi Baudouin? in *Museum Dynasticum*, XXVI, 1, Bruxelles, 2014, p. 45-59.
- Art. Tributes to Patrice Lumumba in the Poetry of the American Continent, 1961-1966, in : Lumumba in the Arts (Matthias De Groof, ed.), Leuven University Press, 2020, p. 245-269.
- Art. Patrice Lumumba assassin et l'indépendance congolaise profane, 1961-1966. Hommages et plaintes politico-poétiques africains, in : L'Indépendance du Congo et ses lendemains (Elikia M'Bokolo & Jacob Sabakinu Kivilu, eds), Studies in Social Sciences and Humanities, vol. 179, AfricaMuseum, 2020, p. 173-227.
- Art. De katholieke kerk en de gruwel in Congo Vrijstaat: gewijde stilte, in: EOS Wetenschap (Special: Kolonialisme en verzet), 2021, p. 64-67.
- Art. Dichters eren Lumumba : Wij zijn allen Lumumba, in: EOS Wetenschap (Special: Kolonialisme en verzet), 2021, p. 90-95.
- A virtual visit to the renovated Royal Museum for Central Africa. Two major challenges: Decolonization and Africanization, in: Folds of Past, Present and Future: Reconfiguring contemporary histories of education (Sarah Van Ruyskensvelde, Geert Thyssen, Frederik Herman, Angelo Van Gorp and Pieter Verstraete, De Gruyter Oldenbourg, 2021, p. 147-173.

## 2. Histoire religieuse, culturelle et universitaire

- Art. Le prêtre éternel, Stefano Kaoze (premier prêtre zaïrois), in *Échos de Bwamanda*, n° 3, Bwamanda, novembre 1983, p.11-51.
- Art. De Leuvense Alma Mater en Kongo, 1885-1914, in *Onze Alma Mater*, n° 3, Leuven, 1986, p. 187-208.
- Art. Un centenaire: le Séminaire Africain de Louvain (1886-1888), documents inédits, in *Les Nouvelles Rationalités Africaines*, n° 2, Louvain-la-Neuve, 1987, p. 301-343.
- Art. De houding van het Belgische episcopaat tegenover het Kongo van Leopold II, 1885-1908, in *Wereld en Zending*, n° 2, 1988, p. 113-123.
- Art. Mouvement de grève à Matadi, 26-27 novembre 1945, in *Zairus Lovaniensis* (Recueil d'études publié à l'occasion de la manifestation organisée à Louvain le 24 novembre 1988 par le Cercle des Chercheurs Zaïrois), Leuven, 1988, p. 28-34.
- Art. La première tentative de reprise du Congo par la Belgique (1894-1895): l'attitude de l'Eglise Catholique de Belgique, textes inédits, in *Théologie et Cultures* (Mélanges offerts à Mgr Alfred Vanneste: Dimandja Eluy'a Kondo & Mbonyinkebe Sebahire, éd.), Louvain-la-Neuve, 1988, p. 215-264.
- Art. Leopold II zoekt steun bij de Leuvense Universiteit voor zijn Kongo Vrijstaat, in *De Brabantse Folklore en Geschiedenis*, n° 277, Brussel, april 1993, p. 30-35.
- Art. Marie Ibanga, la première religieuse congolaise, 1888 (?) – 1906, in *Revue Africaine de Théologie*, volume 18, n° 35, Kinshasa, april 1994, p. 103-114.

Art. Relaties tussen de Katholieke Kerk en de overheid in Kongo, in *Wereld en Zending* (speciaal themanummer: *Christendom van de catastrofe*), n° 1, 1998, p. 69-77.

Art. L'enseignement du latin dans le Vicariat Apostolique du Haut - Congo: avec la présentation et l'analyse de quatre lettres latines, 1905-1906, in *Humanistica Lovaniensia* (Journal of neo-latin studies), Leuven University Press, vol. XLVIII, 1999, p. 353-384.

Art. L'abbé Stefano Kaoze, la langue française et l'Europe, in *Congo-Meuse*, n° 2-3, Bruxelles, 1998-1999, p. 117-139.

Art. Quelques lettres inédites de l'abbé Stefano Kaoze, in *Congo-Meuse*, n° 2-3, 1998-1999, p. 101-115.

Art. Stéfano Kaoze, le "protégé" du Roi Albert I: sa formation, son ordination et son voyage en Europe (1899-1921), in *Congo-Meuse*, Bruxelles, (2006), 48 p.

Art. Bwana Kitoko (1955), un film d'André Cauvin : réalités congolaises ou rêveries belges ?, in *Patrimoine d'Afrique Centrale – Archives films – Congo, Rwanda, Burundi, 1912-1960* (sous la direction de P. Van Schuylenbergh et M. Z. Etambala), Éditions Musée Royal de l'Afrique Centrale, Tervuren, 2010, p. 141-156.

Art. Patrimoines missionnaire et colonial. Des images médiévales à l'époque du Congo belge 1890-1940', in *Annales Aequatoria*, 30, 2009, p. 989-1047.

Art. Le tipoye en Afrique noire (notes sur), in *Ngonge, carnets de sciences humaines* (Bulletin d'information de la Paul Raymaekers Foundation), n° 6, Bruxelles, 2011, 1<sup>ère</sup> partie, p. 7-15 ; n° 7, 2012, p. 14-22.

Art. Van de Chinese dorpen van Leopold II's Congo tot de Chinatown van Aundu Kiala : Het beeldrijk verhaal van de relaties tussen de Volksrepubliek China en de Democratische Republiek Congo, 1885-2010, in *Hermes*, n° 61, mars 2017, p. 70-91.

Art. Vieringen in twee Brussels-Rwandese pentecostaalse kerken, in: *Spirituele en grootstedelijke zachte trance* (Johan Leman, Ann Trappers & Foyer vzw, eds), Ed. Garant, Antwerpen-Apeldoorn, 2017, p. 55-63.

Art. Het werk is nog maar begonnen. De gemiste kansen van een AfricaMuseum, in: *Nulpunt 1945. De Lage Landen een mensenleven later*, Ed. Ons Erfdeel, 2020, p. 84.

### **3. Histoire des mouvements prophétiques**

Art. L'historique de Simon-Pierre Mpadi et de son nationalisme, in *Échos de Bwamanda*, n° 4, Bwamanda, janvier – février 1984, p. 8-41.

Art. Le caoutchouc et le Kitawala de Bushiri, 1944, in *Échos de Bwamanda*, n° 6, Bwamanda, mai – juin 1984, p. 24-34.

Art ; Les Missionnaires Rédemptoristes face au mouvement kimbanguiste, 1921 – 1925, in *Bulletin van het Belgisch Historisch Instituut te Rome*, fasc. 64, 1994, p. 149-221.

Art. La mort du prophète congolais Simon Kimbangu (12 octobre 1951) et la controverse au sujet de sa conversion à la religion catholique, in *La Revue Africaine des Sciences Missionnaires*, n° 11-12, Kinshasa, 2000, p. 128-207.

Art. La question kimbanguiste : de la persécution à la tolérance (1945-1957), in *Mélanges R.P. François Bontinck*, L'Harmattan – Institut Africain, Paris – Tervuren, 2004, p. 365-390.

Art. L'État colonial et les missions catholiques face au mouvement kimbanguiste, 1944-1960), in *Annales Aequatoria* 25, 2004, p. 95-148.

Art. L'Armée du Salut et la naissance de la 'Mission des Noirs' au Congo Belge, 1934-1940, in *Annales Aequatoria* 26, 2005, p. 67-164.

Art. Un pays occupé et une société malade : à l'origine du mouvement kimbanguiste dans le Bas-Congo en 1921, in *Simon Kimbangu, le Prophète de la Libération de l'Homme noir* (Actes de la Conférence Internationale sur Simon Kimbangu, organisée à Kinshasa du 24 au 28 juillet 2011), tome I, Éd. L'Harmattan, Paris, 2014, p. 193-212.

Art. La marche du mouvement kimbanguiste vers la reconnaissance officielle (1957-1959), in *La société congolaise face à la modernité (1700-2010)*, (Pamphile Mabilia Mantuba-Ngoma & Mathieu Zana Etambala), Cahiers Africains – Afrika Studies n° 89, Éd. Africa Tervuren – L'Harmattan, Paris, 2016, p. 207-268.

Art. Les dernières revendications et les premiers défis : l'É.J.C.S.K à un tournant de son histoire (1955-1965), in *Cahiers Interdisciplinaires des Religions*, vol. II, Kinshasa, 2017, p. 13-121.

Art. De koloniale repressie van de kimbanguïstische kerk: zweepslagen voor de Profet, in: *EOS Wetenschap* (Special: Kolonialisme en verzet), 2021, p. 68-71.

#### **4. Histoire du Royaume de Congo**

Art. Poging tot beatificatie van martelaar Joris van Geel en de Belgische koloniale geschiedschrijving (1930-1948), in *Handelingen der Koninklijke Zuid-Nederlandse Maatschappij voor Taal- en Letterkunde en Geschiedenis*, LV, Brussel, 2002, p. 287-305.

Art. La faune du Royaume de Congo et de l'Angola dans les récits de voyages et journaux missionnaires de la fin du XVI<sup>e</sup> et du XVII<sup>e</sup> siècle : légendes, merveilles et monstruosités, in *Naturalia, Mirabilia & Monstrorsa en los Imperios Ibéricos* (E. Stols, W. Thomas & J. Verberckmoes, éd.), Leuven University Press, 2006, p. 169-192.

#### **5. Stéréotypes et diaspora congolaise**

Art. La Tribune Congolaise du Mfumu Paul Panda Farnana, in *Échos de Bwamanda*, n° 2 octobre 1984, 30 p.

Art. Ce que Paul Panda Farnana a dit et écrit, in *Échos de Bwamanda*, n° 2, Bwamanda, septembre 1983, p. 1-56.

Art. Congolese Children at the Congo House in Colwyn Bay (North Wales, Great Britain), at the end of the 19th century, unpublished documents, in *Afrika Focus*, vol. III, n° 1-2, Gent, 1987, p. 236-285.

- Art. L'interprète du lieutenant Liévin Van de Velde: Sakala, le premier étudiant congolais en Belgique, 1885-1887, in *Les Nouvelles Rationalités Africaines*, vol. III, n° 9, Louvain-la-Neuve, octobre 1987, p. 83-103.
- Art. Leuven en de opvoeding van Kongolese kinderen op het einde van de 19e eeuw, in *Museumstrip*, n° 3, Leuven, juli-september 1988, p. 40-45.
- Art. De Leuvense kanunnik P.X. Temmerman en Leopolds Kongo, 1886-198', in *De Brabantse Folklore en Geschiedenis*, n° 270, Brussel, juni 1991, p. 137-156.
- Art. Kongo en de Kongolezen op de Belgische Wereldtentoonstellingen, in *De Wereld ten toon, Wereldtentoonstellingen in de Universiteitsbibliotheek 1851-1992* (Tentoonstellings-catalogo), Leuven, Centrale Bibliotheek 15 juni - 15 augustus 1992, p. 43-49.
- Art. Carnet de route d'un voyageur congolais: Masala à l'Exposition Universelle d'Anvers, en 1885, in *Afrika Focus*, dl 1, vol. 9, n° 3, 1993, pp. 215-237; dl 2, vol. 10, n° 1-2, p. 3-38.
- Art. Antwerpen en de kolonie, van 1885 tot ca. 1920, in *De Panoramische Droom - Antwerpen in de wereldtentoonstellingen 1885 - 1894 - 1930* (Tentoonstellingscatalogo), Anvers (Bouwcentrum 12 juni - 31 augustus 1993, p. 172 - 192.
- Art. De meester bleef meester en de slaaf is leerling geworden: reflecties over wit – zwart -stereotypen en vooroordelen, in *De Gids op Maatschappelijk Gebied*, Brussel, 1995, nr 6-7, p. 545-570.
- Art. Le Blanc dans l'œil du Noir: Quelques regards des Congolais sur les Belges (1885-1960), in *Congo-Meuse*, n° 1, Brussel, septembre 1997, pp. 349-383.
- Art. Lachen met de zwartjes: humoristische en komische anekdotes uit koloniale reisverhalen (1880-1945), in *Humor & Identiteit* (o.l.v. Johan Verberckmoes & Marnix Beyen), Gauchie-reeks, Uitg. Peeters, Leuven, 2006, p. 87-122.
- Art. Brève histoire de la diaspora congolaise, in *Politique* (revue de débats), n° 65, Bruxelles, juin 2010, p. 23-27.
- Art. Panda Farnana, Le Roi Albert 1<sup>e</sup> et la question de la méthode éducative Afro-Américaine pour le Congo 1911-1921, in *Museum Dynasticum*, vol. 17, Bruxelles, 2015-1, p. 25-47.
- Art. Masala, le 'roi nègre'. Voyage d'un linguiste à Anvers en 1885, in : 100 x Congo. Un siècle d'art congolais à Anvers (Els De Palmenaer, s.l.d.), Catalogue d'Exposition, Museum aan de Stroom, Anvers, 3 octobre 2020 – 28 mars 2021, Anvers, p. 36-45.

## **6. Histoire afro-brésilienne**

- Art. Van Afrika naar Brazilië en terug: bevrijde slaven en het ontstaan van een katholieke gemeenschap in Nigeria, in *Verhuizen met God, religie en migratie, Wereld en Zending*, n° 4, décembre 1999, p. 63-72.
- Art. De l'Afrique au Brésil, aller-retour: les communautés brésiliennes de l'Afrique de l'Ouest, in *Le Brésil, cultures et économies de quatre continents*, Louvain, janvier 2001, pp. 109-132.

## 7. Monographies des Provinces de la RD Congo (MRAC)

Introduction : L'Uele dans l'imagerie coloniale, in *Haut-Uele. Trésor touristique*, Éd. Buku – Le Cri – Africa Tervuren, Bruxelles, 2011, p. 11-27.

L'histoire de l'organisation socio-administrative du Haut-Uele, in *Haut-Uele : Trésor touristique ...*, p. 133-157.

Le tourisme, in *Haut-Uele : Trésor touristique ...*, p. 304-323.

Les explorations et les voyages vers le lac « Tanganyika », in *Tanganyika : L'espace fécondé par le lac et le rail*, Éd. Buku – Le Cri – Africa Tervuren, Bruxelles, 2012, p. 15-51.

L'occupation européenne et l'organisation territoriale (L'intégration du « Tanganyika » dans l'État Indépendant du Congo ; Le Tanganyika et la Première Guerre Mondiale, 1914-1918), in *Tanganyika : L'espace fécondé par le lac et le rail ...*, p. 139-161.

Le Bas-Uele et son histoire : de la conquête belge jusqu'en 1920', in *Bas-Uele : Pouvoirs locaux et économie agricole – héritages d'un passé brouillé* (sous la direction de Jean Omasombo), Éd. Africa Tervuren, 2014, p. 137-209.

La violence dans la conquête européenne', in *Équateur : Au cœur de la cuvette congolaise* (sous la direction de J. Omasombo), Éd. Africa Tervuren, 2016, p. 141-169.

L'exploitation de l'Équateur par les sociétés concessionnaires et l'affaire Isidore Bakanja : ca 1885-1914), in *Équateur : Au cœur de la cuvette congolaise ...*, 2016, p. 171-217.

L'Administration congolaise, la Compagnie du Kasai, les Missions chrétiennes et le déclin du Royaume Kuba : 1891-1908 (chapitre 2), in *Kasai : des entités singulières dans un espace politico-administratif* (sous la direction de Jean Omasombo Tshonda), Éd. Africa Tervuren, 2017, p.358.

L'histoire du Pays des Bakuba durant les premières années du Congo Belge : 1908-1920 (chapitre 3), in *Kasai : des entités singulières dans un espace politico-administratif ...*, 2017, p. 359-425.

Mouvements religieux et mythes des opprimés au Kasai : 1920-1960 (chapitre 5), in *Kasai : des entités singulières dans un espace politico-administratif ...*, 2017, p. 439-458.

## 8. Première Guerre mondiale

Art. La Grande Guerre et la Campagne camerounaise de la Force Publique (septembre 1914 – avril 1916), in *Le Congo Belge dans la Première Guerre mondiale (1914-1918)*, (Isidore Ndaywel e Nziem & Pamphile Mabilia Mantuba-Ngoma, éd.), Éd. L'Harmattan, Paris, 2015, p. 63-100.

Art. Les attaques allemandes et incursions Tutsi : le Kivu dans la Grande Guerre (septembre 1914 à mai 1915), in *Le Congo Belge dans la Première Guerre mondiale (1914-1918) ...*, Éd. L'Harmattan, Paris, 2015, p. 151-199.

## 9. Ouvrages

La Mission des Soeurs de la Charité de Jésus et de Marie à Berghe Sainte Marie, 1894 - 1900 (introduction, Zana Aziza Etambala), Gand, 1990.

La Mission des Sœurs de la Charité de Jésus et de Marie au Bas-Congo. Lettres des missionnaires de Moanda, Nemlao et Kinkanda, 1892-1908 (introduction Zana Aziza Etambala), Gand, 1991.

L. Vints & Z. A. Etambala, 100 jaar Zusters van Liefde in Zaïre 1891 - 1991, Éd. Lannoo, Tielt, 1992.

In het land van de Banoko: de geschiedenis van de Kongolese/Zaïrese aanwezigheid in België van 1885 tot heden [Steunpunt Migranten - Cahiers n° 7], Leuven, 1993.

Het Zaïre van Mobutu, Leuven, Éd. Davidsfonds, 1996.

Congo 55-65, van koning Boudewijn tot president Mobutu, Éd. Lannoo -Tielt, 1999.

De teloorgang van een modelkolonie : Belgisch Congo 1955 – 1960, Éd. Acco, Leuven, 2008.

Des écoliers congolais en Belgique 1888 – 1900 : Une page d’histoire oubliée, Éd. RDC Cinquantenaire – L’Harmattan RDC, Paris, 2011.

Poésie politique congolaise 1959 - 1965, Éd. Le Cri, Bruxelles, 2012.

Lokandu, een fotoalbum (1876-2016), Tervuren, janvier 2018.

Veroverd, bezet, gekoloniseerd: Congo 1876-1914, Éd. Sterck & De Vreese, 2020.

## 10. Varia

Art. Les pipes Ngbaka, in *Échos de Bwamanda*, n° 4, Bwamanda, janvier - février 1984, p. 50-54.

Art. Des instruments de musique chez les Ngbaka, in *Échos de Bwamanda*, n° 5, Bwamanda, mars – avril 1984, p. 11-23.

Art. Leopold II, Albert I en de ‘historische’ verbeeldingskracht der Kongolezen, in *Hermes* jg 9 – n° 2 / *Tijdingen* n° 37 (Tijdschrift voor Geschiedenis), Zoersel, 2005, p.24-29.

Art. Een bezoek aan het oude Museum van Belgisch Congo te Tervuren, in *Hermes*, n° 1, 2019, p. 30-33.

Art. Limburg in koloniaal en/of Congolees perspectief, 1885-1960, in *Keik* n° 67, 2, Hasselt (Het Stadsmus), 2019, p. 2-15.